

# 主体间性视角下的功能性言语的动态分析 ——以学术讲座语篇为例

刘景霞<sup>1</sup>, 应丽君<sup>2</sup>, 刘佰蕾<sup>3</sup>

(1. 三峡大学 外国语学院 湖北 宜昌 443000; 2. 南昌师范学院 外国语学院 江西 南昌 330032;  
3. 南阳医学高等专科学校 河南 南阳 473000)

**摘要:** 功能性言语是一种动态的语言现象,在言语交际双方的协商、互动活动中起着重要的作用。主体间性理论关注交际主体之间的相互关系和交互活动,对功能性言语的动态特性有较强的解释力。从主体间性视角对学术讲座语篇的功能性言语进行动态分析,并探讨功能性言语的使用动因和互动功能。

**关键词:** 功能性言语; 主体间性; 动态性; 学术讲座语篇

**中图分类号:** H313 **文献标识码:** A **文章编号:** 1000 - 579(2016) 05 - 0140 - 05

## A Dynamic Analysis of the Functional Discourse From the Perspective of Inter - subjectivity

——Taking Academic Forum Texts as Examples

LIU Jingxia<sup>1</sup>, YING Lijun<sup>2</sup>, LIU Bailei<sup>3</sup>

(1. School of Foreign Languages, China Three Gorges University, Yichang, Hubei 443000;  
2. School of Foreign Languages, Nanchang Normal University, Nanchang, Jiangxi 330032;  
3. Nanyang Medical College, Nanyang, Henan 473000, China)

**Abstract:** Meta - discourse is a dynamic language phenomenon. It plays a very important role in the consultation and interactive activity between the two sides in the communication. The inter - subjectivity theory focuses on the relationship and interaction of the two sides and can explain the dynamic features of meta - discourse. From the perspective of inter - subjectivity, the present study makes a dynamic analysis on the meta - discourse in academic forum texts aiming at exploring the motivation of its popular use and its interactive function.

**Key words:** meta - discourse; inter - subjectivity; dynamism; academic forum texts

纵观相关文献,关于功能性言语的研究,大多关注的是它的衔接、连贯的作用,也就是将它看做是实现语篇连贯的重要手段。本文视功能性言语为动态的语言现象,功能性言语在交际双方的认知互动和协调交际双方的关系中起着重要的作用。主体间性理论关注交际双方的关系,强调交际主体间的相互作用。本文以主体间性理论为学理基础,探讨功能性言语在学术讲座语篇中的互动功能,旨在为功能性言语研究提供一个新的视角。

收稿日期: 2016 - 05 - 16

作者简介: 刘景霞(1964 - ),女,河南南阳人,三峡大学教授、硕士生导师。研究方向为语篇分析和功能语法。

应丽君(1964 - ),女,浙江南康人,南昌师范学院教授。研究方向为功能语法、大学英语教学。

刘佰蕾(1980 - ),女,河南南阳人,南阳医学高等专科学校讲师。研究方向为语篇分析、大学英语教学。

## 一、功能性言语概念和分类

任何形式的语言交际都包括两个方面——基本语言和功能性言语。<sup>[1] (p12)</sup> 基本语言表达言语活动的基本内容,建构和传递概念意义和命题信息。功能性言语则组织言语结构,表明作者/说话人对命题内容的态度和评价等,起着语篇功能和人际功能的作用。<sup>[2]</sup> 近年来,越来越多的学者开始关注功能性言语这一现象。学者们对于功能性言语给出了不同的界定,如 William(1981: 195) 将其定义为“关于话语的话语,包括所有不涉及话题内容的东西”。Kopple(1985) 和 Crismore(1989) 则强调功能性言语的语篇功能和人际功能,认为功能性言语帮助读者/听话人对命题内容进行组织、解读并作出反映。Hyland(2005) 认为功能性言语是一种动态性的语言现象,是一种人际互动策略,是作者/说话人与读者/听话人之间的联系纽带。成晓光(2009) 也指出,功能性言语传达的是言语主体根据交际需要来组织和监控言语活动的生成和发展的程序信息,可以建构言语交际主体之间的关系。

功能性言语是一个开放、模糊的范畴,显然,要对它进行分类并非易事,至今没有统一的分类。很多学者从各自的视角提出了不同的分类体系。影响较大的是 Crismore(1989) 和 Hyland(2005) 提出的分类方法,这种分类法为我们更好地理解功能性言语理清了脉络。Crismore(1989) 把功能性言语分为两类,即语篇功能性言语和人际功能性言语,前者组织命题内容,后者则表明作者/说话人的态度、立场、情感等, Crismore 的分类方法是以 Halliday 的语言三大元功能理论为基础的。功能性言语在言语交际中具有语篇意义和人际意义。Hyland(2005) 的分类法是人际关系模式。他认为,作者的语篇意识和读者意识不能分割。语篇意义实际上也是一种人际意义,因此,人际互动功能是功能性言语的基本功能。<sup>[3]</sup> Hyland(2005) 依据 Thompson(1995) 的互动理论,将功能性言语分为信息交互式 and 人际互动式,他们分别有五个子类别。信息交互式则包含过渡标记语(如 but, and, however, moreover 等)、框架标记语(如 firstly, finally, to sum up 等)、内指标记语(如 as mentioned earlier, as we noted 等)、证据标记语(如 according to, accordingly 等)、语码注释标记语(如 in other words, for example 等); 人际互动式包含模糊标记语(如 probably, maybe, possible 等)、语力标记语(如 obviously, surely, it's true that 等)、态度标记语(如 I hope, surprisingly, remarkably 等)、介入标记语(如 you can see that, you may not agree 等)、自我提及标记语(如 I, we, me, us 等)。

本研究采用 Hyland 的分类法,将功能性言语看作是动态的语言现象,是言语交际双方用来沟通的重要手段。

近年来,哲学思想逐渐被人们引进到语言研究中,这为研究语言提供了一个新视角。本文以哲学中有关主体和主体间的相关理论为基础,对功能性言语进行动态分析和研究。

## 二、主体、主体性与主体间性

主体、主体性和主体间性是西方哲学的基本概念和核心问题。这三个概念反映了西方哲学经历了一个历史演变过程,这就是从认识论(意识哲学)的主体到本体论和语言学哲学的交互主体,从自我意识的主体性到平等共在、相互交往的主体间性。<sup>[4] (p73)</sup> Descartes 提出的“我思,故我在”的命题是近代哲学中的主体性原则。在他看来,“我”是主体,而“思维”或“理性”是主体的根本性特性,即“我”是思辨主体。在这里,Descartes 把主体(自我)和主体性(思维、理性、精神)等同起来。<sup>[4] (p73)</sup> 这种观点所注重的是自我意识的认知功能,“他我”和“他我意识”不在其考虑之中。所谓主体性不过是自我性和意识性,不过是主体意识的内心独白。

在语言学哲学中,主体性就是语言主体把自己建构成主体的能力。<sup>[5]</sup> 在语言哲学阶段,意识的主体性逐渐向着主体间性转变。这时的哲学不再是从“先验自我”出发,而是建立在主体与客体以及主体与主体的相互关系基础之上。主体间性的立足点在于承认他人的现实存在或存在的人与世界的同一性,它强调主体之间交互关系。换言之,主体间性就是人作为主体在对象化的活动方式中与他者的关系,如

自我与他人、个体与社会的关系。<sup>[6] (p149)</sup>

Husserl(1973) 是主体间性理论的提出者。他认为,“我”意识到,他人可以把我想象成为一个“他”的“他人”,就像“我”把他想象为一个“他人”一样,“我”可以是他人的一个“他我”。因此,“我”不是单独的一人,而是众人中的一个。<sup>[4] (p74)</sup> Husserl 的主体间性理论被丹麦现象学家 Zahavi 称为是交互主体性理论。

主体间性哲学的产生源于哲学对语言的反思和对语言学研究成果的运用。语言给人类提供了认识世界的表征资源,言语的表达建构了人的主体性。Heidegger 和 Derrida(1995) 等人注重言语交际中的主体间性研究。他们指出,语言系统不是任何一个说话人的活动。它不仅有思维主体,还有交际主体。说话人主体不仅体现在思维活动,还包括言语交际行为以及说话人把命题内容传递给听话人。在具体的交际语境中,说话人和听话人都有可能对对方产生影响,只有这样才能实现真正意义上的主体间性。主体间性理论已被应用到语言研究中,越来越多的研究者认为,语言是个体之间沟通、互动的主要方式。

### 三、主体间性视角下的功能性言语的动态分析

本研究的语料来自于外语教学与研究出版社于 2007 年出版的“世界著名语言学家系列讲座”丛书。选用了 George Lakoff, John Taylor 和 Ronald Langacker 有关认知语言学和认知语法方面的系列讲座内容。通过研究,我们发现功能性言语在学术讲座中普遍存在。学术讲座是一种讲座人和听众面对面的交流活动。讲座内容通常较专业、深奥或抽象,听众理解起来较困难。为了便于听众理解,以保证讲座的顺利进行,讲座人往往使用功能性言语,即从听众的角度出发所选择的一种交际策略,体现了主体间性。

学术讲座中功能性言语所体现的主体间性主要表现在以下几个方面:

#### 1、明示话语内容

在讲座中,有许多明示话语之间的逻辑语义关系的功能性言语标记语。这些标记语是连接讲座中句子与句子、语段与语段之间的纽带。反映了讲座人用明示的方式来传递自己的信息,尽可能地避免话语的模糊性和歧义性,减少听众在理解讲座内容时遇到的推导困难。例如:

[例 1] I can't go into details here, but that's a cognitive ability, and that ability is first manifested in the prototypical cases, and then is later extended to other cases. So it is that ability which gives us the ability to perceive physical objects in the first place. (Ronald Langacker, Lecture One, p9)

在例 1 中,讲座人用连接词“but”,“and”和“so”将各语句衔接起来,使整个段落结构清晰,内容一目了然。听众能够明确前后语句的逻辑语义关系,更准确地理解话语的含义。

#### 2、调整理解话语内容的难度

为了保证听众能够准确地理解讲座内容,讲座人会考虑听众的接受能力,及时调整自己的传授语言,会运用功能性言语对上文进一步解释说明,使话语更加完整、明确。这一类功能性言语主要有 like-wise, analogously, correspondingly, similarly, namely, in other words, equally, that is( to say), in fact, for example, for instance 等。其中 in other words, that is( to say), for example 使用频率最高。

[例 2] In other words, to be an effective English teacher, it's not just, it's not enough, simply to be able to speak the language. (John Taylor, Lecture One, p2)

例 2 使用短语“In other words”引导出讲座人提供的解释性信息,以确保听众准确理解话语的内容。

#### 3、引入、延续、转换和结束话题

在讲座人开始他的讲座内容时,他已经和听众建立了交际关系,这意味着他可以开始话题。在讲座过程中,讲座人除了开始话题,还有延续、转换和结束话题的情形。功能性言语在这方面起着重要的作用。常见的这类标记语有: to begin with, first of all, back to my original point, as for, before I forget, to return to my point, while I think of it, OK, well, now, all right, by the way, in terms of, to change to the topic, to sum-

marize to sum up I conclude that 等。这类标记语的使用使讲座人讲座内容的层次性得到了很好的体现。

[例3] Well first of all a complete and definite description of meaning is not really possible short of a complete description of human psychology and cognition processing. I've given some reasons for that in No. (2) on the handout. (Ronald Langacker Lecture One p2)

[例4] Now come back to the comments I made right in the beginning. (John Taylor Lecture One p26)

[例5] So that was Section B and we are doing OK for time here. All right. We are going to go to right on to Section C: Construal. (Ronald Langacker Lecture One p17)

[例6] But equally the extreme the extremetativism of Leach and Whorf is also not the case. OK well, I think I will finish there. (John Taylor Lecture One p66)

例3使用“well first of all”引出讲座人要讲的话题,可以标示出讲座人提示听众自己有话要讲。例4使用“Now”引出的内容表明讲座人准备延续前面所讲的话题,即下面所说的话题与前话题还有关系。例5中的“All right”之后的内容与前面的话题没有关系,意味着讲座人准备发起一个新话题。例6中“OK well”反映了讲座人准备结束话题。

通过上述的例子我们知道,使用功能性言语可使听众对接下来将要听到的内容有一个认知上的准备,听众避免了其思维的过度跳跃性。没有这些标记语,对听众来说,话题引入、转换或结束都显得突兀,不太容易接受。

#### 4. 控制语速

为了使听众跟上讲座节奏,讲座人通常会运用一些功能性言语标记来控制语速。这类标记语主要有: OK so now all right well 等。其中“so”和“OK”是高频词。据笔者粗略统计, Ronald Langacker 在 Lecture One 里使用“so”多达60余次,使用“OK”达30余次。通常在段落开始时,讲座人都会用“so”或“OK”来引入新话题或介绍信息,甚至在同一段落中,会出现数次的“so”或“OK”。

[例7] So all of these notions come into play as part of the meaning of the term glass to say a single lexical item. So a large set of cognitive domains illustrated there. (Ronald Langacker Lecture One p13)

[例8] OK. So we have content and construal. How do we get the content? OK. The content consists of cognitive domains. (Ronald Langacker Lecture One p11)

在例7和例8中的“So”和“Ok”起到了缓延的作用,控制了语速,在一定程度上,能减轻听众的理解负担。

#### 5. 提供话语内容参照

讲座人会用功能性言语标记来表明某句话和其他话语之间的关系,给听众提供理解话语的参照点。比如 as given before as illustrated earlier as described earlier notice we saw before 等常被用到。

[例9] As I indicated earlier the term cognitive linguistics actually could be confusing because in a certain respect Chomsky and the Chomskyans are cognitive linguists. (John Taylor Lecture One p13)

讲座人有时也会用“as is reported”, “according to”, “accordingly”之类的标记语,给听众提供讲座内容参考,同时用来指明信息的出处和来源,使讲座具有实据性和说服力。

#### 6. 表明讲座人对话语内容的态度

讲座人在讲座过程中使用功能性言语表达自己对讲座内容的态度、评价等。常用的标记语有: strictly frankly interestingly seriously obviously I find I think I hope in my opinion 等。

[例10] So strictly speaking every two events are different. Strictly speaking two individuals two things are different. (John Taylor Lecture Two p34)

例10中的“strictly speaking”隐含了讲座人的主观意图,表达了自己的看法,也直接影响了听众对讲座内容的理解。

### 7、缩短交流双方的心理距离

讲座人常常用“you know”, “as you know”和“I mean”等来吸引听众的注意力,使听众注意后面的讲座内容,同时也调节了讲座人与听众之间的关系。

[例 11] You know, [you just]...there is no notion of wasting time or budgeting time or putting time aside for this and so on. (George Lakoff, Lecture Four, p71)

在例 11 中,讲座人借助“You know”来提醒听众注意讲座后面的内容,暗示这是听众应该知道的知识,听众对下面内容的态度很可能会趋同,从而缩短了彼此的心理距离。

学术讲座是以讲座人和听众作为交际双方面对面的交际活动。作为两个交际主体,讲座人和听众是不可或缺的两个方面。讲座人传递的话语内容及听众理解话语的过程成了交际中的核心内容所在。学术讲座的即时性和听众理解、消化讲座内容的时间短暂性决定了讲座人必须加强与听众的交流和沟通。要时常使用一些交际策略来达到与听众的互动,既要活跃讲座现场的气氛,又要引导听众理解讲座的内容,否则,学术讲座无法顺利进行下去。为此,使用功能性言语则是一个不错的选择。传统意义上的功能性言语研究是一种静态分析,关注的焦点是语篇本身以及功能性言语所连接的语句与语句之间的语义联系。<sup>[7] (p122)</sup>这种静态的研究解释了语篇内各成分之间的衔接关系,但并没有解释功能性言语的使用动因。从主体间性视角来看,功能性言语体现了一个由交际主体双方共同参与的互动过程,在这一互动过程中,交际双方共同建构了对客观事物的认知世界。而学术讲座作为一成品的语篇是这一互动过程在语言中被现实化的结果,正如成晓光所说“言语交际永远是从主体到主体间、动态的协商互动活动。”<sup>[1] (p14)</sup>

通过分析上述例子我们可以看出,讲座人总是以听众为中心,时刻考虑到听众的话语处理能力、知识结构、接受能力等,选用功能性言语的目的是为了减少听众理解讲座内容时所付出的时间和精力。功能性言语在实现讲座人与听众的沟通中起到了重要作用。

## 四、结语

语言交际的过程是交际双方共同参与的互动过程,功能性言语在这个过程中起着不可或缺的作用。它可以视作主体间性的体现,对理解学术讲座语篇至关重要。学术讲座是以讲座人和听众为交际主体的交际活动。功能性言语的存在显示了讲座人以听众为中心,保持与听众的有效沟通,正确引导听众理解讲座内容,只有这样,才能确保讲座的流畅性和明晰性。主体间性理论为理解功能性言语的互动功能提供了一个新的视角。

### 参考文献:

- [1] 成晓光. 语言哲学视域中主体间性和主体间性的建构[J]. 外语学刊, 2009 (1).
- [2] Crismore, A. *Talking With Readers: Meta-discourse as Rhetorical Act* [M]. New York: Peter Lange, 1989.
- [3] Hyland, K. *Meta-discourse Exploring Interaction in Writing* [M]. London: Continuum, 2005.
- [4] 铁省林. 西方哲学中主体性问题的历史嬗变[J]. 齐鲁学刊, 2003 (2).
- [5] Benveniste, E. *Problems in General Linguistics* [M]. FL: University of Miami Press, 1971.
- [6] 张先刚. 语篇中的在先态度[J]. 华东师范大学学报, 2012 (2).
- [7] 闫涛. 话语标记的动态分析[J]. 齐齐哈尔大学学报, 2006 (6).

(责任编辑: 舒娜)